

9464

3. m.  
711 Stock Exchange Bldg.,  
475 Howe Street,  
Vancouver, B. C.,  
Oct. 22/46

Custodian of Enemy Property,  
Royal Bank Building,  
Vancouver, B. C.

TREASURY DEPT. CLAIM \$ *ML*

Dear Sir:

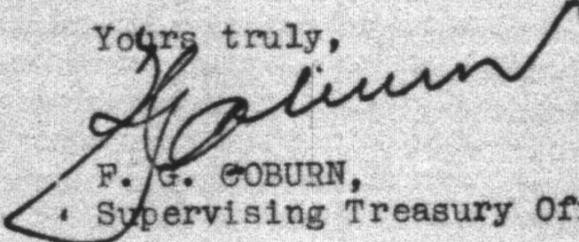
9464  
Re: OMAKI, Satoyo #05692  
-----

Please note that the above Japanese has been repatriated to Japan. The following is the status of his account with this Department, covering the repatriation transactions:

Money turned in - - - - -	\$	1100.00
Draft Issued- - - - -	\$	1100.00

It will be noted, therefore, that this party is not indebted to this Department in this connection. However, should any further monies come into your hands on this account it should be turned over to this office for transmission to the Japanese in question.

Yours truly,

  
F. G. COBURN,  
Supervising Treasury Officer.

FGC/EJ.

10000000  
10000000

9464 / 0529

Nº 908

DOMINION OF CANADA  
DEPARTMENT OF FINANCE

Issued at London, Ontario

Date July 26th, 1946

The Government of Canada acknowledges that XXXXX  
has surrendered property situated in Canada as described below and agreed to remit the yen equivalent of the net proceeds of such property immediately, or upon liquidation if such action is required, to Japan under arrangements made with, and approved by, the United States Government and the Military Authorities in Japan; Provided that from the proceeds of such property there shall be retained such amounts as are required to repay advances made by the Government of Canada by way of Repatriation Grant.

**NOT NEGOTIABLE**

\$1,100.00 ✓

1106

*[Signature]*  
Comptroller of the Treasury

Tashme, S.

G-657-A

9464

DEPOSIT FORM

Reg. No. 05692 NAME: OMAKI Satayo  
(please print) Surname Given Name

Cheques (must be certified)		Cash		Dollars	Cents
List Bank Name and Branch	Amount	X 1	X 2		
		2	X 5	10	- ✓
		29	X 10	290	- ✓
		35	X 20	700	- ✓
			X 50		
		1	X 100	100	- ✓
			Total Bills	1100	- ✓
			Silver		
			Copper		
			Total Cheques		
	Total Cheques		Total Amount	1100	- ✓

Teller's Initials *[Signature]*

Herewith monies as shown above.

I wish to take all of these funds with me to Japan, plus \$ NIL.  
now on deposit with the Custodian. Yes; \_\_\_\_\_ No: \_\_\_\_\_

I wish to take with me only the amount of the Government Guarantee  
Yes \_\_\_\_\_ No \_\_\_\_\_

Date: \_\_\_\_\_, 1946

*[Signature]*  
Signature

OR

I have no money to turn in.

Date: \_\_\_\_\_, 1946

Signature

C.T. JAP. 2 - WORKSHEET

G-673

The following has been turned in by

DIMAKI . . .

SATOYA

Reg. No.

01691 . . .

C.T. Jap. 2 Issued . . .

908 . . .

. . . . .

Available for immediate transfer on C.T. Jap. 1

To be Negotiated by Custodian

Bank 1100<sup>00</sup>

Koddy

BBB, #2106 1100<sup>00</sup>

MEMORANDUM RE FREE BALANCE.

File No. 9464 Name CHAKI, Satoyo (Mrs. Waji) Reg. No. 05692 married  single

The above Japanese person appears on the list of those who have applied for repatriation to Japan.

He has a credit balance of \$.....~~Nil~~..... in Custodian Trust Account.  
She

These funds are free of all encumbrances, or

Of these funds \$..... may be considered a free balance, or

None of these funds may be considered a free balance.

Certified to be in accordance with information obtained at this date.

RETURNED TO JAPAN  
S. S. GENERAL MEIGS  
2nd AUGUST, 1946

Date June 22, 1946

.....*G. B. Spain (per C. G.)*.....  
G. B. Spain.